

投稿類別:原民專題

篇名:

七腳川的黑色記憶-

溪口部落對復振傳統黑色族服的認同度研究

作者

徐瑋婷。溪口國小。六年甲班

呂采庭。溪口國小。六年甲班

江采容。溪口國小。五年甲班

指導老師

蘇巧昀老師

吳佳澐老師

壹、前言

一、研究動機



因為我們去年參加小論文是研究七腳川事件的主題，在訪談的時候發現原來阿美族的傳統族服是黑色的，透過老照片我們真的看到以前的黑色族服，和現在的紅色不一樣，讓我們覺得很好奇，到底是甚麼時候？甚麼原因才會轉變成紅色呢？

目前部落裡的臺灣原住民七腳川溪口部落發展協會，也有部落青年正在復振黑色族服，我們很想知道現在黑色族服的復振進度是怎樣？溪口部落未來也有可能會在祭典穿上黑色族服嗎？

(圖片引自 Cikasoan 阿美族傳統族服工藝知識實踐與推廣之臉書粉絲專頁)

二、研究目的

- (一)了解阿美族傳統黑色族服的歷史與意義。
- (二)探討溪口部落族人對黑色族服的看法及認同

貳、研究方法與過程

一、研究方法：

(一)實際參訪

我們將前往位於壽豐部落的「阿蜜斯工藝坊」進行參訪，因為這裡是目前正在製作黑色族服的重要地點。透過參訪，我們可以親眼看到復振黑色族服的過程，了解工坊如何復原這些傳統服飾的細節，以及製作過程中的挑戰。這次參訪也能幫助我們蒐集到一些實物資料，例如服飾的樣式、布料和製作工具，並進一步了解這些服飾的文化意義。

阿蜜斯工藝坊的相關資訊可以參考：

https://www.facebook.com/dungi0514/?locale=zh_TW



(二)訪談

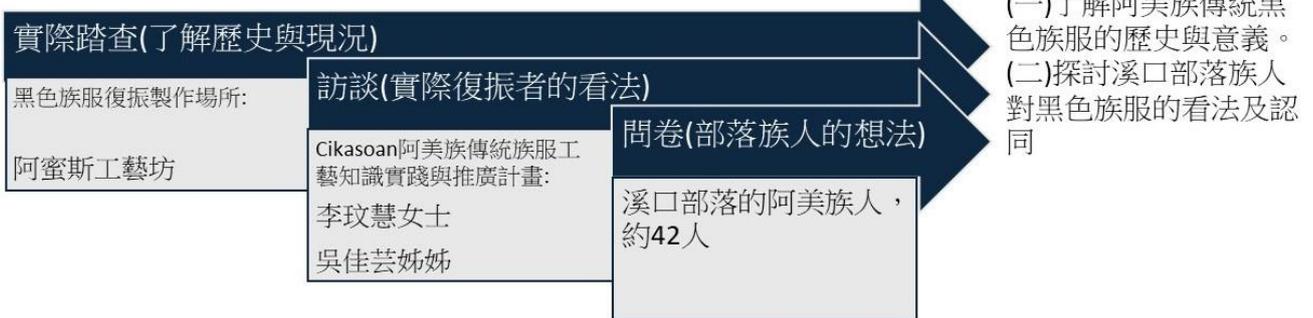
我們將會訪談兩位正在參與傳統黑色族服復振工作的部落族人，透過訪談，了解他們對黑色族服的看法、復振的進度以及遇到的困難。我們會準備一些簡單的問題，例如：「為什麼會想要復振黑色族服？」、「目前復振的進展如何？」、「未來是否打算在祭典上穿黑色族服？」。透過訪談能幫助我們更深入了解復振的過程和族人的想法。

(三)問卷調查

我們還會設計一份問卷，發給溪口部落中的七腳川阿美族人，調查他們對黑色族服的看法以及是否支持復振。我們會問一些簡單的問題，例如：「你知道黑色族服的歷史嗎？」、「你覺得黑色族服應該被復振嗎？」、「你會願意在未來的祭典中穿黑色族服嗎？」。這樣的調查可以幫助我們了解部落中更多人的意見，看看大家對傳統服飾的看法。

二、研究架構：

溪口部落對復振傳統黑色族服的認同度研究方法



三、研究過程：

(一)實際參訪:阿蜜斯工藝坊

我們透過到阿蜜斯工藝坊實際的參訪，經過何秀蘭 Bayi 的解說，得到許多資訊，以下是我們的整理：

(1)Bayi 的說明：

1. 目前工坊有很多人來學製作黑色族服，最遠來自光復和豐濱，而且都是年輕人居多，溪口部落目前有 3 個族人也在學習。
2. 只有南勢阿美的傳統族服是黑色，海岸阿美就沒有黑色的傳統族服。
3. 目前只有 Fata' an(馬太鞍)部落和 Tafalong(太巴塢)部落有完整的恢復穿回傳統黑色族服。
4. 目前太昌部落有部分族人在祭典穿上黑色族服，沒有全部恢復是因為仍存有不同意見，部分族人認為已經有了紅色族服，還要再準備黑色族服很麻煩。
5. 阿美族的巫師從以前都現在都是穿著黑色族服，所以會有部分族人認為要和祭師穿著有所區分，所以不贊成換回黑色族服，尤其是有宗教信仰的族人，這個想法更加強烈。
6. 壽豐部落已經在今年提出要在明年的祭典第二天晚上穿回黑色族服，因為那天晚上是邀請祖靈一起參加的，所以族服的穿著會更加嚴厲。而且也經過頭目同意，明年的豐年祭就可以穿黑色族服了。

(2)照片整理及說明：

	<ol style="list-style-type: none"> 1. 這是工坊的老照片，照片中是何秀蘭 Bayi 的媽媽和家人。兩位女性的族人身上穿的就是傳統黑色族服。 2. 月見祭就是現在所說的豐年祭，因為以前的祭典都會辦在農曆的 15 號左右，所以日本人就稱其為月見祭。但現在的豐年祭為了配合上班上課的族人，只能辦在周六日，所以就不一定每次豐年祭都能看見大大的月亮了。
--	---

	<p>這件工坊的傳統黑色族服，已經有一百多歲了，是何秀蘭 Bayi 的媽媽穿的，現在還一直很完好的保存著。而且是全手工縫製的，但是黑色布料是和當時的貿易商交換來的。</p>	
		<ol style="list-style-type: none"> 1. 圖 1、2 和圖 3 的黑色絲線是以前族人的頭帶裝飾，後來演變成圖 4 這個樣子，比較方便也避免鐵製的髮簪會刺傷頭皮。 2. 圖 2 上面縫製的是日本的錢幣，以前族人會把這個縫在衣服和頭飾上，象徵自己家族的權勢與財富，而且當時用的是八字縫法。圖 4 現在的黑色頭飾上面是用後來再製的仿冒錢幣，而且有穿洞，可以牢固的縫在頭飾上。
		<ol style="list-style-type: none"> 1. 圖 1 是仿製圖 2 古件的族服上的裝飾，全是純手工縫製，仿製的族服線條比較粗，因為古件的尺寸比較小，如果用同樣的線條粗細，在仿製的族服上會看不出來。我們發現以前的族服好小一件，應該只有 S 號的尺寸。 2. 上面的三角形線條，是祖靈之眼，可以保護族人，在紅色跟黑色族服上都有，而且也有是四邊形跟十字形的。
		
		

(二)訪談部落裡正在參與黑色族服復振工作的族人

(1) 訪談對象:我們邀請之前參與我們小論文歌謠及七腳川事件研究的對象李玟慧女士和吳佳芸姐姐，繼續協助我們的黑色族服研究，因為她們兩個目前正在部落裡進行 Cikasuan 阿美族傳統族服工藝知識實踐與推廣，她們對黑色族服有很深的了解與感受。

(2) 訪談題目與結果:

訪談題目	李玟慧阿姨	佳芸姊姊
1. 現在有具體的行動或計劃正在推動黑色族服的復振嗎?	有，就是我現在在做的事	有，有課程
2. 在黑色族服的復振過程中，有哪些挑戰和困難?	以前的工比較細，而且都是用手縫，但現在手縫會對現在的人有困難，所以有時候會用縫紉機。	嗯～他們是用手縫，這個時代是用買的，要從紙上打草稿。
3. 黑色族服在復振過程中有沒有當代元素融入? 會不會影響服飾的傳統性?	有，因為現在的材料跟以前的不一樣，但影響不大。	我自己覺得縫紉機就是現代元素，因為以前就是用手縫的，並不是縫，但其實手縫很難，如果縫的方式錯了就要全部拆掉，所以我覺得服飾的傳統性影響不多。
4. 在復振黑色族服的過程中，如何保留歷史和傳統? 會不會因為黑色族服有段時間失導致修復困難?	不會，因為他不是消失，只是沒有拿出來，圖書館也有資料，也有以前的老照片，所以困難不多。	會不太一樣，不會統一 上面有家族的圖案，黑色族服沒有消失，一直都在 大家沒穿就丟掉，細節跟以前不一樣，老照片看不到。
5. 黑色族服復振後，會不會阿美族人不認同呢? 為甚麼你會這樣覺得呢?	因為阿美族有很多支線，但阿姨只有深入研究南勢阿美族的七腳川的部分，認同的部分就是要看各部落，然後現在七腳川太昌部落已經開始穿黑色族服，並且阿姨也有去各部落做宣導，所以要啦。	不是每個人都會理解以前的事，就只是時代的變遷。
6. 在傳統阿美族服飾中，為什麼會從黑色變紅色?	因為以前的人覺得黑色不喜氣，所以以前的人可能會依自己家的經濟狀況去買族服，所以就有可能會上衣紅色，裙子黑色，以此類推，所以就有現在的整套的紅色族服。	在民國 40~45 年，阿美族文化村為了要傾向觀光，所以才把黑色的族服改成紅色的，也比較亮眼。
7. 黑色族服在每個場合中會有不同的穿著方式嗎?	黑色族服只有在祭典的時候穿，而且每個部落的豐年祭的呈現方式都不一樣，以壽豐部落來講，因為豐年祭都分成三天，第一天是分食的活動，第二天是屬於舞蹈表演的活動 所以穿紅色，第三天是跳圍舞	因為姐姐有說過，他不太了解，所以他覺得有，但不確定真的有沒有。

	跳圍舞就是跟祖靈一起共舞，所以要穿傳統服飾。	
8. 你們是怎麼讓年輕人重新對黑色族服產生興趣並參與其中的？	因為 2008 年阿姨在鄉公所跟原住民文物館工作，然後在各部落調查的時候，當時也有執行計畫，要把黑色族服做出來，然後我去推廣黑色族服，他們年輕人覺得，黑色的族服好像很好看，所以就對黑色族服充滿好奇，就跟阿姨一起製作黑色族服了。	姐姐是以自己來說，因為姐姐自己的畢業專題想不到要寫甚麼，所以去找 O' ol 姐姐去問，在這個過程中他認識到自己是七腳川人後，也知道以前的傳統黑色族服是黑色的，後來也就跟著姐姐一起參與。
9. 您希望未來年輕一代的阿美族如何看待和繼承黑色族服	我希望如果要穿族服的時候，都可以穿黑色的，但如果是表演團隊那就另當別論。	非常期待可以傳承，但我覺得黑色族服可能就留在 O' ol 姐姐這個年齡層，但是如果真的要穿，那就要深入的了解族服的含義。

(3) 討論與發現:

1. 現在部落裡正在進行黑色族服的復振工作，這個計畫是由 O' ol 阿姨帶領的。她非常努力推動這個計畫，並且還會到其他部落宣導黑色族服的重要性。這表示，黑色族服的復振不是只有少數人在做，而是有一群人一起努力。
2. 以前的黑色族服都是用手工縫製的，這樣做出來的服飾會更細緻，但對於現在的年輕人來說，手縫有點太難了，所以有時候會用縫紉機來幫忙。雖然縫紉機是現代的東西，但它只是幫助做得更快，並不會影響服飾的傳統性。
3. 黑色族服其實並沒有「消失」，只是現在比較少有族人穿。圖書館裡有很多關於黑色族服的資料，還有一些老照片，所以復振工作不會太困難，因為我們還有很多舊資料可以參考。
4. 並不是所有的族人都知道黑色族服的歷史。有些人可能不太了解它的意義，大家的想法也不太一樣。阿美族在民國 40~45 年時，因為觀光的原因，把黑色族服改成了紅色的，這讓部分族人對黑色族服的印象變得模糊了。
5. 傳統上，黑色族服只會在祭典的時候穿，而且每個部落的豐年祭儀式都不太一樣，所以穿黑色族服的方式也可能不同。年輕人覺得黑色的族服很好看，對這個傳統服飾充滿了好奇心，很多年輕人也開始參與製作黑色族服。
6. 訪談中我們了解到，年輕人對黑色族服很有興趣，他們覺得這個服飾很帥氣，因此願意跟著長輩學習製作。但阿姨也告訴我們，穿黑色族服不只是因為好看，我們還要了解它的意義，這樣才能真正體會到穿上它的價值。
7. 七腳川太昌部落已經開始在豐年祭時穿黑色族服了，這表示復振工作已經有了進展。O' ol 阿姨也會到其他部落去宣導，讓更多人了解黑色族服的歷史和意義，希望未來更多部落能夠在祭典上穿上黑色族服。

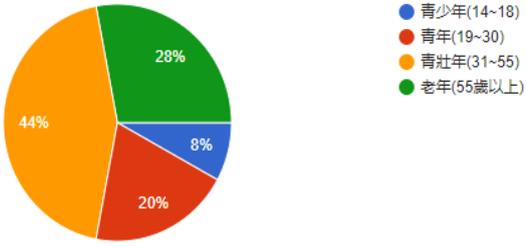
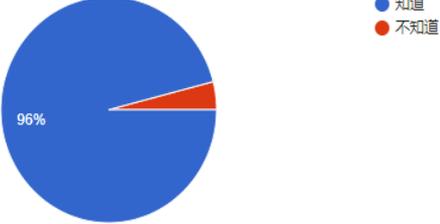
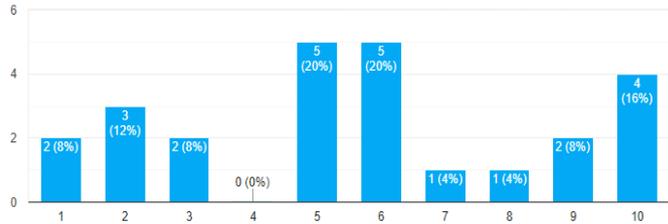
透過這次訪談，我們了解到黑色族服的復振計畫正在進行中，並且獲得了很多族人的

七腳川的黑色記憶

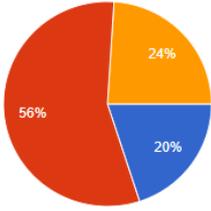
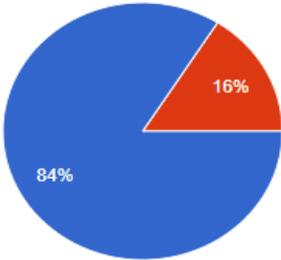
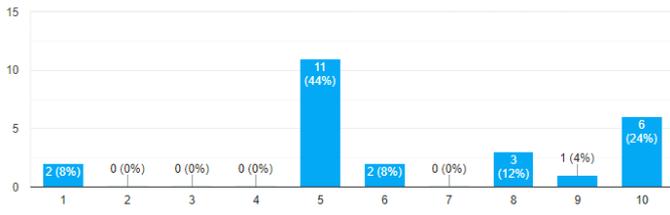
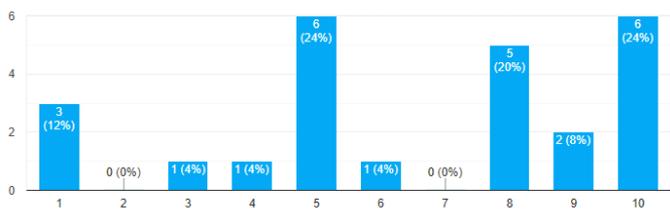
支持。雖然有些人對黑色族服的歷史不了解，但隨著宣導的進行和年輕人參與製作，這項傳統有機會在未來的祭典中重新出現。只要大家繼續努力，黑色族服一定可以再次被大家穿上，成為部落的重要文化。

(二)問卷調查:為了更能了解溪口部落族人對黑色族服的認同及看法，我們和老師討論後設計了10個題目，且因為有些溪口的族人目前並沒住在溪口部落，所以我們使用 google 表單的方式來蒐集資料。並透過部落的 LINE 群組，將問卷表單傳送給族人。最後共計收到 25 則回覆。

(1)結果摘要:

題號	題目	圖表或是回應
1.	<p>你的年齡在哪一階段?</p> <p>青少年(14~18) 8%</p> <p>青年(19~30)20%</p> <p>青壯年(31~55)44%</p> <p>老年(55歲以上)28%</p>	 <p>● 青少年(14~18) ● 青年(19~30) ● 青壯年(31~55) ● 老年(55歲以上)</p>
2.	<p>請問你現在住在哪裡?(縣市+鄉鎮)</p>	<p>花蓮縣壽豐鄉溪口部落 92%</p> <p>其他區域 8%</p>
3.	<p>請問你是否知道阿美族的傳統族服是黑色的嗎?</p> <p>知道的人有 96%</p> <p>不知道的人有 4%</p>	 <p>● 知道 ● 不知道</p>
4.	<p>那你對阿美族的傳統黑色族服了解程度?</p> <p>平均分數: 5.32</p>	

七腳川的黑色記憶

題號	題目	圖表或是回應																																	
5.	<p>你知道溪口部落有族人在做復振傳統黑色族服的工作嗎?</p> <p>56%的人知道，但不太知道</p> <p>24%的人知道，且非常清楚</p> <p>20%的人完全不知道</p>	 <p>● 知道，且非常清楚 ● 知道，但不太了解 ● 完全不知道</p> <table border="1"> <tr><th>Category</th><th>Percentage</th></tr> <tr><td>知道，且非常清楚</td><td>24%</td></tr> <tr><td>知道，但不太了解</td><td>56%</td></tr> <tr><td>完全不知道</td><td>20%</td></tr> </table>	Category	Percentage	知道，且非常清楚	24%	知道，但不太了解	56%	完全不知道	20%																									
Category	Percentage																																		
知道，且非常清楚	24%																																		
知道，但不太了解	56%																																		
完全不知道	20%																																		
6.	<p>你是否見過阿美族人穿黑色族服?</p> <p>看過的人有 84%</p> <p>沒看過的人有 16%</p>	 <p>● 是 ● 否</p> <table border="1"> <tr><th>Response</th><th>Percentage</th></tr> <tr><td>是</td><td>84%</td></tr> <tr><td>否</td><td>16%</td></tr> </table>	Response	Percentage	是	84%	否	16%																											
Response	Percentage																																		
是	84%																																		
否	16%																																		
7.	<p>如果有，是在哪裡見過呢?</p>	<p>瑞穗奇美部落 阿美族巫師的服裝 吉安鄉 台東縣 太巴塢部落 原舞者展演 文獻 月眉部落 等.....</p>																																	
8.	<p>你覺得傳統的黑色族服對阿美族人重要嗎?</p> <p>平均分數:6.57</p>	 <table border="1"> <tr><th>Score</th><th>Count</th><th>Percentage</th></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>8%</td></tr> <tr><td>2</td><td>0</td><td>0%</td></tr> <tr><td>3</td><td>0</td><td>0%</td></tr> <tr><td>4</td><td>0</td><td>0%</td></tr> <tr><td>5</td><td>11</td><td>44%</td></tr> <tr><td>6</td><td>2</td><td>8%</td></tr> <tr><td>7</td><td>0</td><td>0%</td></tr> <tr><td>8</td><td>3</td><td>12%</td></tr> <tr><td>9</td><td>1</td><td>4%</td></tr> <tr><td>10</td><td>6</td><td>24%</td></tr> </table>	Score	Count	Percentage	1	2	8%	2	0	0%	3	0	0%	4	0	0%	5	11	44%	6	2	8%	7	0	0%	8	3	12%	9	1	4%	10	6	24%
Score	Count	Percentage																																	
1	2	8%																																	
2	0	0%																																	
3	0	0%																																	
4	0	0%																																	
5	11	44%																																	
6	2	8%																																	
7	0	0%																																	
8	3	12%																																	
9	1	4%																																	
10	6	24%																																	
9.	<p>你贊成部落女性在跳圍舞(malalikit)時穿上黑色族服嗎?</p> <p>平均分數:6.44</p>	 <table border="1"> <tr><th>Score</th><th>Count</th><th>Percentage</th></tr> <tr><td>1</td><td>3</td><td>12%</td></tr> <tr><td>2</td><td>0</td><td>0%</td></tr> <tr><td>3</td><td>1</td><td>4%</td></tr> <tr><td>4</td><td>1</td><td>4%</td></tr> <tr><td>5</td><td>6</td><td>24%</td></tr> <tr><td>6</td><td>1</td><td>4%</td></tr> <tr><td>7</td><td>0</td><td>0%</td></tr> <tr><td>8</td><td>5</td><td>20%</td></tr> <tr><td>9</td><td>2</td><td>8%</td></tr> <tr><td>10</td><td>6</td><td>24%</td></tr> </table>	Score	Count	Percentage	1	3	12%	2	0	0%	3	1	4%	4	1	4%	5	6	24%	6	1	4%	7	0	0%	8	5	20%	9	2	8%	10	6	24%
Score	Count	Percentage																																	
1	3	12%																																	
2	0	0%																																	
3	1	4%																																	
4	1	4%																																	
5	6	24%																																	
6	1	4%																																	
7	0	0%																																	
8	5	20%																																	
9	2	8%																																	
10	6	24%																																	

題號	題目	圖表或是回應																																	
10.	你贊成現在的紅色族服全部改成傳統的黑色族服嗎? 平均分數:5.53	<table border="1"> <caption>Figure 10: Survey Results for Question 10</caption> <thead> <tr> <th>Score</th> <th>Number of Responses</th> <th>Percentage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>5</td><td>20%</td></tr> <tr><td>2</td><td>1</td><td>4%</td></tr> <tr><td>3</td><td>2</td><td>8%</td></tr> <tr><td>4</td><td>1</td><td>4%</td></tr> <tr><td>5</td><td>8</td><td>32%</td></tr> <tr><td>6</td><td>3</td><td>12%</td></tr> <tr><td>7</td><td>0</td><td>0%</td></tr> <tr><td>8</td><td>1</td><td>4%</td></tr> <tr><td>9</td><td>0</td><td>0%</td></tr> <tr><td>10</td><td>4</td><td>16%</td></tr> </tbody> </table>	Score	Number of Responses	Percentage	1	5	20%	2	1	4%	3	2	8%	4	1	4%	5	8	32%	6	3	12%	7	0	0%	8	1	4%	9	0	0%	10	4	16%
Score	Number of Responses	Percentage																																	
1	5	20%																																	
2	1	4%																																	
3	2	8%																																	
4	1	4%																																	
5	8	32%																																	
6	3	12%																																	
7	0	0%																																	
8	1	4%																																	
9	0	0%																																	
10	4	16%																																	
11.	填寫問卷的人給我們的建議	<ol style="list-style-type: none"> 1. 還是喜歡紅色的服飾 2. 加油 3. 認同對族服問卷調查 4. 原住民傳統文化傳承需要妳們從小開始傳承下去，加油！ 5. 妳們好棒好可愛 明年跳青少年要加油～ 6. 溪口娃娃加油～ 7. 傳承跟現代的改變是值得審思的 8. 加油！ 祝得金獎 9. 可以加一些簡答題 或是內文可以提到為什麼以前要穿黑色族服 																																	

(2) 結果討論:

1. 回復的族人年齡主要分布在「青壯年」(31~55歲)和「老年」(55歲以上)。這表示大部分回答的人都是比較有經驗的部落長輩或中年族人，這些人可能對部落的文化比較熟悉。
2. 大多數填問卷的人來自花蓮縣壽豐鄉溪口部落，這也正是我們研究的重點地區，所以這些回應很有代表性。還有一些人來自新北市、基隆市等外地，這顯示即使住在外地的族人，對於黑色族服的關注度也很高。
3. 幾乎所有人都知道阿美族的傳統族服是黑色的，這讓我們很開心，因為這表示黑色族服的概念已經深植在大家心中。
4. 當我們問到大家對黑色族服了解多少時，回應很有趣。大部分人表示「知道，但不太了解」，只有少部分人表示「非常清楚」。這表示還有很多族人需要更多的資訊，來更加理解黑色族服的歷史和意義。
5. 有很多人知道部落有人在做復振黑色族服的工作，但他們對這個工作了解不多。這讓我們知道，復振的宣導工作還需要加強，讓更多族人了解這個重要的計畫。
6. 大部分的族人都有看過阿美族人穿黑色族服。他們在豐年祭、巫師祭典、吉安、奇美部落等活動中見過黑色族服。這表示黑色族服雖然不常見，但在一些重要的場合還是會出現。
7. 92%的人覺得黑色族服對阿美族人非常重要或很重要，這顯示出大家對於傳統族服的重視。這也讓我們更清楚，復振黑色族服是大家心中很重要的工作。
8. 大部分人贊成女性在跳圍舞時穿黑色族服，這表示大家對於將黑色族服融入傳統祭典的想法是支持的。這也顯示出大家對於黑色族服的復振有很高的期待。

七腳川的黑色記憶

9. 關於將現在的紅色族服改回黑色族服，大家的意見比較分歧。有的人非常贊成，但也有些人不贊成。他們有些還是比較喜歡紅色的服飾，這表示部落內部對這個問題的看法還不一致。

透過這次的問卷，我們了解到大部分族人都知道黑色族服的存在，也知道它對阿美族的重要性。雖然有些族人對復振的工作還不太了解，但大部分人都支持復振黑色族服，並希望能在未來的祭典中再次看到它。這次的調查給了我們很多信心，讓我們更有動力在未來繼續推動這項工作，把阿美族的傳統文化傳承下去！

參、結論

透過這次的研究，我們發現阿美族的黑色傳統族服在族人心中有著不同的看法與認知。部分族人認為，黑色族服代表著祖先的智慧與文化，應該在現代被復振；而另一些族人則習慣了紅色族服，認為紅色更符合現代的需求與審美。這顯示出傳統與現代文化之間的差異，影響了族人對黑色族服的認同度。

一、傳統文化的認同:多數族人認為黑色族服具有重要的歷史與文化意義，尤其是對於年長的族人來說，黑色族服象徵著祖先的智慧及我們的傳統文化是如何保存的，如同我們去阿蜜斯工藝坊看到百歲的黑色族服一樣，祖先使用了天然的植物去製作黑色族服。才可以保存到現在。

二、現代文化的影響:一些年輕族人更習慣穿紅色族服，因為紅色更符合現代的審美標準，且在過去數十年來，紅色族服已經成為部落祭典中的主要服飾。

三、復振黑色族服的挑戰:雖然復振工作已經展開，但手工縫製的難度以及現代材料的選擇，讓年輕一代在製作與穿戴黑色族服時面臨一些困難。

四、族內認同的分歧:部落內對於黑色族服的復振存在一些分歧，部分族人希望未來所有人都能穿回黑色族服，但也有族人認為紅色族服已經成為現代祭典的一部分，不必完全改回黑色。

五、未來的可能性:隨著更多年輕人對黑色族服產生興趣，未來可能會看到更多部落在祭典中恢復穿黑色族服，並逐漸將這項傳統融入現代生活。

透過這次研究，我們了解到，傳統與現代的文化交融對族服的認同產生了不同的看法。未來，如何在復振黑色族服的同時尊重現代族人的需求，將是部落文化傳承的重要課題。

肆、參考文獻與資料

1. 花蓮縣政府原住民族行政處..阿美族祭師服. 花蓮縣原住民族傳統文化數位典藏.
<https://abda.hl.gov.tw/Artifact/Detail/97/%E9%98%BF%E7%BE%8E%E6%97%8F%E7%A5%AD%E5%B8%AB%E6%9C%8D>
2. Cikasoan 阿美族傳統族服工藝知識實踐與推. Photos. Facebook.
<https://www.facebook.com/cikasuan1908/photos>
3. 田哲益. (2023). 阿美族神話與傳說. 晨星出版社.
4. 順益博物館. (1997). 阿美族的生活智慧. 順益臺灣原住民族博物館.
5. 行政院原住民族委員會. (2005). 原住民族重大歷史事件-七腳川事件寫真帖. 行政院原住民族委員會-國史館臺灣文獻館.
6. 台灣文獻館編輯組. (2005). 七腳川事件寫真帖. 國史館臺灣文獻館.